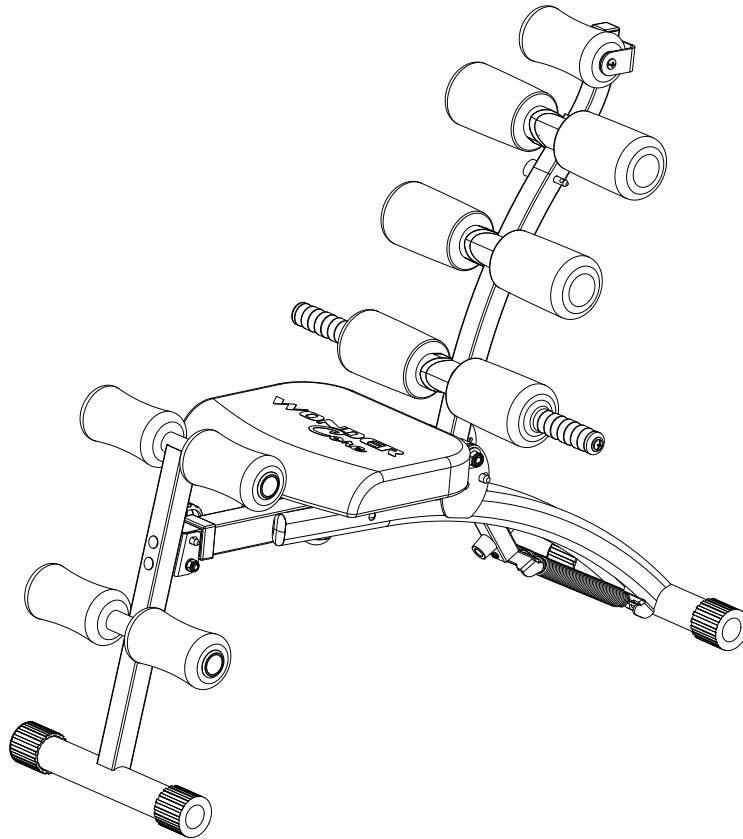


WONDER[®] Core



USER MANUAL **WC-823**



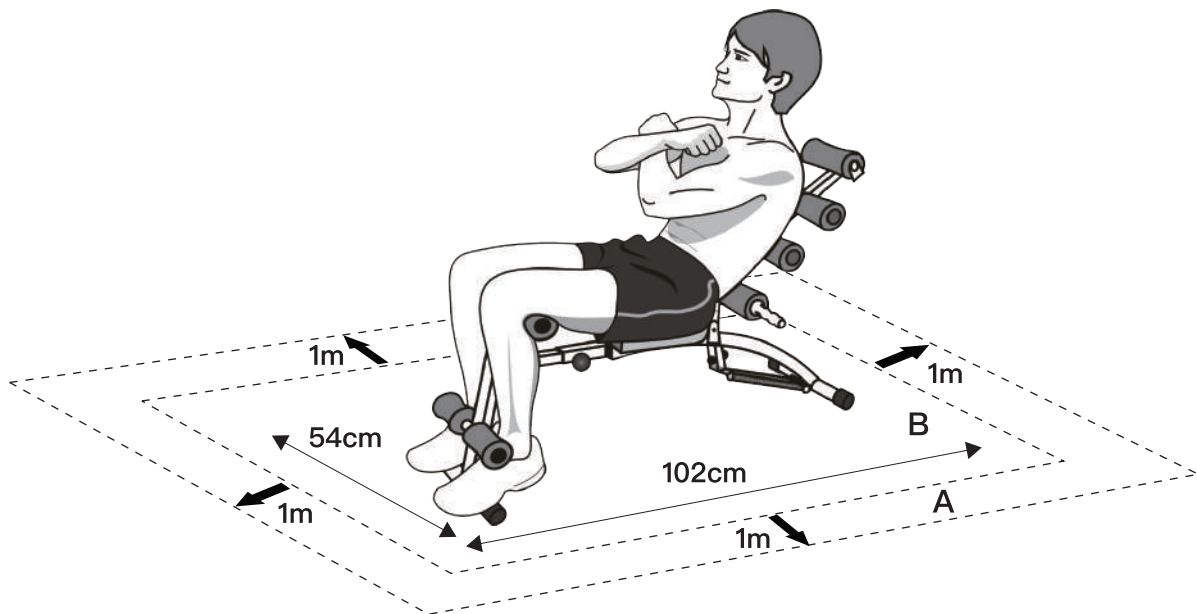
- ◆ Please read the user manual thoroughly and follow the instructions to ensure proper use.
- ◆ Store this document in a safe place for future reference.

Catalog

English / Deutsch / Français / Español / Português / 日本語 / العربية

Safety precautions	1
In The Box.....	4
Assembly.....	5
Getting Started	10
Storage.....	13
Product Maintenance	13
Warranty.....	14

Safety Precautions



Safety Precautions		Please read the "Safety Precautions" before use and follow the instructions carefully. Ensure compliance with all the listed guidelines.
● This product is intended for individuals in good health. Please consult a physician if you have any health concerns. ● Before each use, check the seat, springs, screws, pins, and knobs. Stop using the product if any parts are damaged or loose. ● Warm up thoroughly before use. Wear appropriate sportswear. Long hair should be tied back to avoid entanglement. ● When adding or removing springs, secure the backrest with the long pin first. ● Place the product on a flat, stable surface and leave at least 1 meter of space around it. ● Adjust intensity based on your condition to avoid injury from overtraining or improper posture. ● Stop use immediately if you feel discomfort or hear abnormal noises. ● Do not use this product within one hour after drinking alcohol or eating to avoid discomfort or accidents. ● When doing waist-twisting exercises, hold the handles firmly to ensure safety. ● After resistance band training, the metal parts of the pulleys may become hot. Avoid touching them to prevent burns. ● After use, store the springs properly and fold the product to prevent children from accessing it. ● This product is for single-person use only. Do not use it with multiple users simultaneously. ● Do not insert fingers or foreign objects into moving parts to avoid injury. ● For home use only. Do not use it for commercial purposes. ● Follow the instructions. Do not perform unlisted actions to prevent danger or damage.		
 Use by Children Forbidden	● Fold and store the product when not in use. Keep out of reach of children. ● Children must not use this product without adult supervision.	
 Do not disassemble	● Do not disassemble or modify the product. For service, contact: supportus@wondercore.com	

Sicherheitshinweise		Bitte lesen Sie vor der Verwendung die "Sicherheitshinweise" und befolgen Sie die Anweisungen sorgfältig. Achten Sie darauf, alle aufgeführten Richtlinien einzuhalten.
● Dieses Produkt ist für gesunde Personen vorgesehen. Bei gesundheitlichen Bedenken konsultieren Sie bitte einen Arzt. ● Prüfen Sie vor jeder Anwendung Sitzfläche, Federn, Schrauben, Bolzen und Knöpfe. Bei Beschädigungen oder Lockerungen beenden Sie die Nutzung. ● Wärmen Sie sich vor der Benutzung gründlich auf, tragen Sie geeignete Sportkleidung und binden Sie lange Haare zurück, um Verwicklungen zu vermeiden. ● Beim Ein- oder Ausbauen der Federn sichern Sie zuerst die Rückenlehne mit den langen Bolzen. ● Stellen Sie das Produkt auf ebenem, stabilem Untergrund auf und lassen Sie mindestens 1 Meter Freiraum ringsum. ● Passen Sie die Intensität Ihres Zustandes an, um Übertraining oder Verletzungen durch falsche Haltung zu vermeiden. ● Bei Unwohlsein oder ungewöhnlichen Geräuschen setzen Sie das Training sofort aus. ● Verwenden Sie das Gerät nicht innerhalb einer Stunde nach Alkoholkonsum oder Mahlzeiten, um Beschwerden oder Unfälle zu vermeiden. ● Beim Rumpf-Twist-Training halten Sie die Griffe fest für mehr Sicherheit. ● Nach dem Training mit Widerstandsbändern können Metallteile der Rollen heiß werden — vermeiden Sie direkten Kontakt, um Verbrennungen zu verhindern. ● Nach Gebrauch bewahren Sie Federn sicher auf und klappen Sie das Produkt zusammen, damit Kinder es nicht erreichen. ● Das Produkt ist nur für eine Person bestimmt. Verwenden Sie es nicht zu zweit gleichzeitig. ● Stecken Sie keine Finger oder Gegenstände in bewegliche Teile, um Verletzungen zu vermeiden. ● Nur zur privaten Nutzung, nicht für gewerbliche Zwecke. ● Folgen Sie der Gebrauchsanweisung. Führen Sie keine nicht aufgeführten Bewegungen aus, um Gefahren oder Beschädigungen zu vermeiden.		
 Benutzung durch Kinder verboten	● Falten und verstauen Sie das Produkt nach Gebrauch. Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. ● Kinder dürfen das Produkt nur unter Aufsicht von Erwachsenen benutzen.	
 Nicht zerlegen	● Demontieren oder modifizieren Sie das Produkt nicht. Für Kundendienst kontaktieren Sie: supportus@wondercore.com	

Safety Precautions

Précautions de sécurité		Veuillez lire les « Précautions de sécurité » avant utilisation et suivre attentivement les instructions. Assurez-vous de respecter toutes les consignes indiquées.	
		● Ce produit est destiné aux personnes en bonne santé. En cas de problème médical, consultez un médecin. ● Avant chaque utilisation, vérifiez l’assise, les ressorts, les vis, les goupilles et les boutons. Si un élément est endommagé ou lâche, arrêtez l’utilisation. ● Échauffez-vous complètement avant utilisation, portez une tenue de sport appropriée et attachez les cheveux longs pour éviter les accrocs. ● Lors de l’ajout ou du retrait des ressorts, fixez d’abord le dossier avec la goupille longue. ● Placez le produit sur une surface plane et stable, et laissez au moins 1 mètre autour. ● Ajustez l’intensité en fonction de votre condition physique pour éviter les blessures ou postures inappropriées. ● En cas d’inconfort ou de bruit anormal, arrêtez immédiatement. ● Évitez l’utilisation dans l’heure qui suit une consommation d’alcool ou un repas pour prévenir tout malaise ou accident. ● Lors d’exercices de torsion du torse, tenez fermement les poignées pour plus de sécurité. ● Après un entraînement avec poulies, les parties métalliques peuvent chauffer ; évitez de les toucher pour ne pas vous brûler. ● Après utilisation, rangez les ressorts et repliez l’appareil pour prévenir l’accès des enfants. ● Produit réservé à une seule personne. Ne pas utiliser simultanément à plusieurs. ● Ne pas introduire les doigts ou d’objets dans les mécanismes mobiles pour éviter les blessures. ● Usage domestique uniquement, interdit à des fins commerciales. ● Respectez les instructions d’utilisation. N’effectuez pas d’actions non indiquées pour éviter dangers ou dommages.	
 Utilisation par des enfants interdite		● Pliez et rangez le produit après utilisation. Tenir hors de portée des enfants. ● Les enfants ne doivent pas utiliser ce produit sans la supervision d’un adulte.	
 Nicht zerlegen		● Ne démontez ni ne modifiez le produit. Pour le service client, contactez :supportus@wondercore.com	

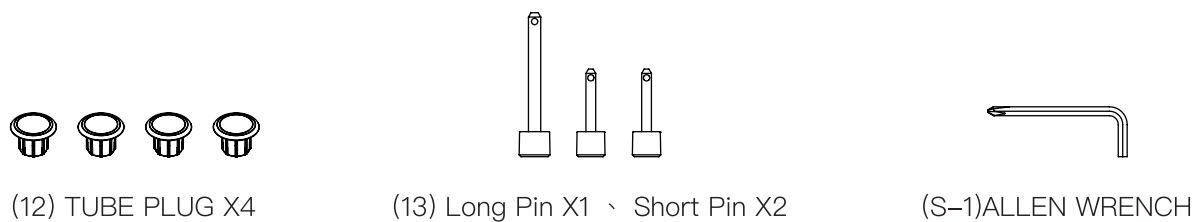
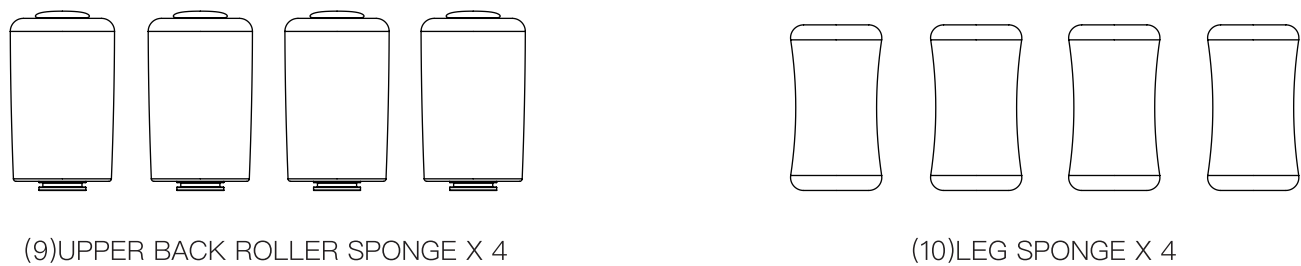
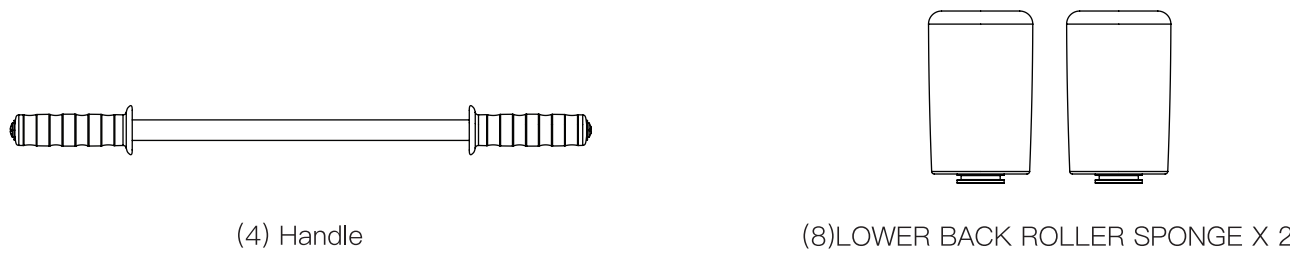
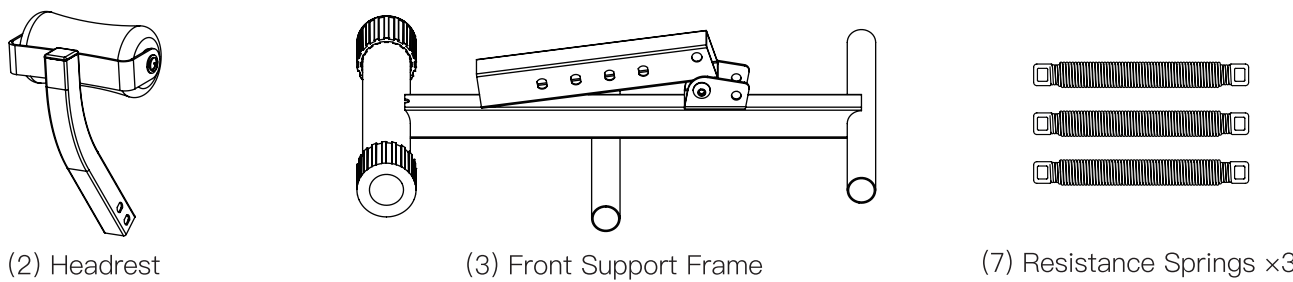
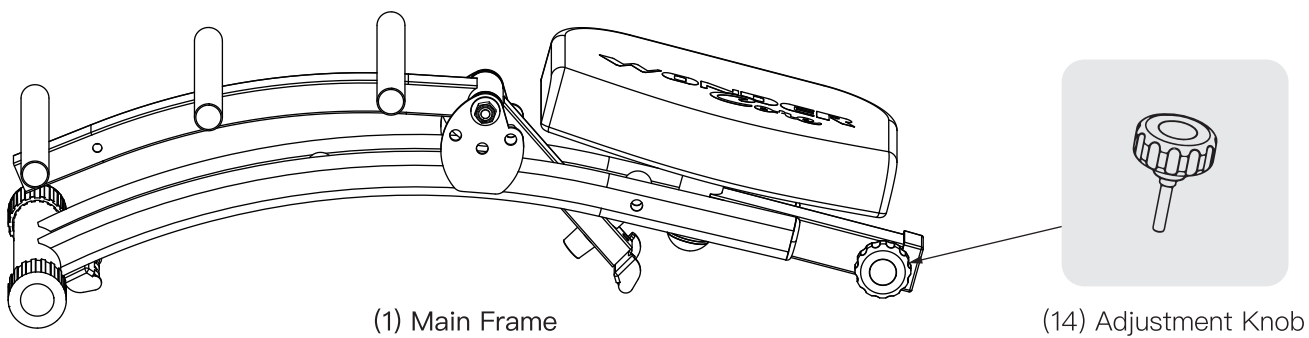
Precauciones de seguridad		Lea las “Precauciones de seguridad” antes de usar y siga cuidadosamente las instrucciones. Cumpla con todas las indicaciones proporcionadas.	
		● Este producto está destinado a personas con buena salud. Si tiene alguna duda médica, consulte a un médico. ● Antes de cada uso, revise el asiento, los resortes, los tornillos, los pasadores y las perillas. Si alguna pieza está dañada o suelta, deje de usarlo. ● Calientes adecuadamente antes de usar, use ropa deportiva apropiada y recoja el cabello largo para evitar enredos. ● Al añadir o quitar resortes, asegúrese primero el respaldo con el pasador largo. ● Coloque el producto en una superficie plana y firme, y deje al menos 1 metro de espacio alrededor. ● Ajuste la intensidad según sus condiciones físicas, evitando el sobreentrenamiento o posturas incorrectas que puedan causar lesiones. ● Si siente molestias o escucha ruidos inusuales, detenga el uso inmediatamente. ● No utilice este producto dentro de la hora posterior a consumir alcohol o alimentarse para evitar malestares o accidentes. ● En ejercicios de torsión de cintura, agarre firmemente los agarres para asegurar su seguridad. ● Después del entrenamiento con poleas, las partes metálicas pueden calentarse; evite tocarlas para prevenir quemaduras. ● Tras su uso, guarde los resortes y pliegue el producto para evitar que los niños lo manipulen. ● Este producto solo debe usarse por una persona. No permita su uso simultáneo por varias personas. ● No introduzca dedos u objetos en las partes móviles para evitar lesiones. ● Solo para uso en el hogar. No usar con fines comerciales. ● Siga las instrucciones. No realice acciones no indicadas para evitar daños o peligros.	
 Prohibido el uso por niños		● Doble y guarde el producto cuando no lo esté usando. Manténgalo fuera del alcance de los niños. ● Los niños no deben usar este producto sin la supervisión de un adulto.	
 No desmontar		● No desmonte ni modifique el producto. Para servicio, contacte a : supportus@wondercore.com	

Precauções de Segurança		Leia as "Precauções de segurança" antes de usar e siga as instruções com atenção. Siga todas as diretrizes indicadas.	
● Este produto destina-se a pessoas com boa saúde. Caso tenha preocupações médicas, consulte um médico. ● Antes de cada uso, verifique o assento, as molas, os parafusos, os pinos e os botões. Pare de usar se alguma peça estiver danificada ou solta. ● Faça um bom aquecimento antes de usar, vista roupa esportiva adequada e prenda cabelos longos para evitar enroscos. ● Ao colocar ou remover molas, fixe primeiro o encosto com o pino comprido. ● Coloque o produto num chão plano e firme, deixando pelo menos 1 metro de espaço ao redor. ● Ajuste a intensidade conforme sua condição física, evitando sobrecarga ou posturas incorretas que causem lesões. ● Em caso de desconforto ou ruído anormal, pare imediatamente. ● Não use este produto durante a hora após consumir álcool ou refeição, para evitar mal-estar ou acidentes. ● Nos exercícios de torção da cintura, segure firmemente as alças para garantir segurança. ● Após o treino com polias, as partes metálicas podem aquecer; evite tocar para prevenir queimaduras. ● Após o uso, guarde as molas adequadamente e dobre o aparelho para impedir o acesso de crianças. ● Produto destinado apenas para uso individual. Não use simultaneamente com mais de uma pessoa. ● Não introduza dedos ou objetos em partes móveis para evitar ferimentos. ● Apenas para uso doméstico. Não utilizar para fins comerciais. ● Siga as instruções de uso. Não execute movimentos não indicados para evitar perigos ou danos.			
 Uso por crianças proibido		● Dobre e guarde o produto após o uso. Mantenha fora do alcance das crianças. ● Crianças não devem usar este produto sem supervisão de um adulto.	
 Não desmontar		● Não desmonte ou modifique o produto. Para assistência, entre em contato : supportus@wondercore.com	

Safety Precautions

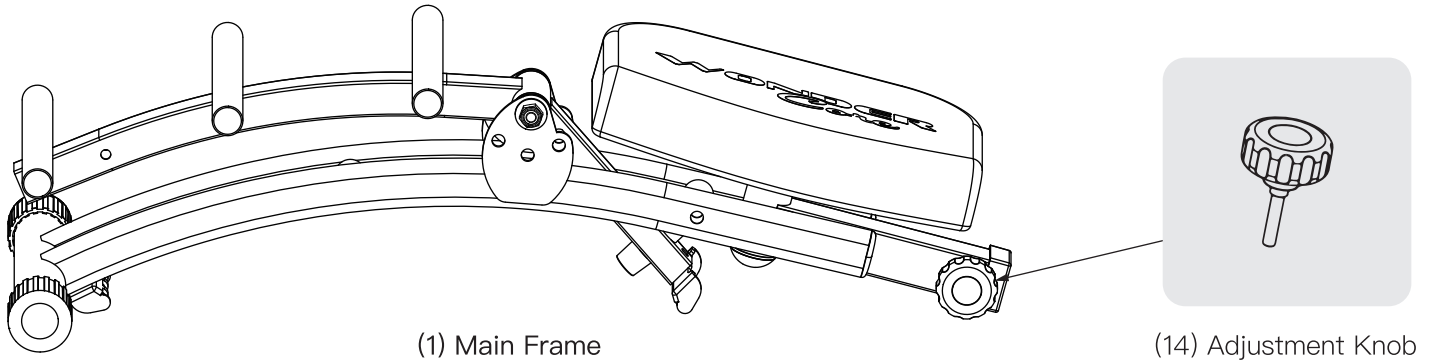
安全上の注意	使用前に「安全上の注意」をよく読み、指示に従ってください。すべてのガイドラインを守ってください。
● 本製品は、健康な方を対象としています。健康に不安のある場合は、医師にご相談ください。 ● 使用前には必ず、座面、ばね、ネジ、ピン、ノブに破損や緩みがないか確認してください。損傷や緩みがある場合は使用を中止してください。 ● 使用前には十分なウォームアップを行い、適切なスポーツウェアを着用し、長い髪はまとめて絡まりを防いでください。 ● ばねを取り付ける / 取り外す際は、まず長ピンで背もたれを固定してください。 ● 製品は平坦で堅固な床の上に設置し、周囲に最低1m以上のスペースを確保してください。 ● ご自身の体調に応じて強度を調整し、過度なトレーニングや不適切な姿勢によるケガを防いでください。 ● 使用中に体調不良や異音があった場合は、直ちに使用を中止してください。 ● 飲酒後または食後1時間以内のご使用は避けてください。事故や不調の原因となります。 ● 腰ねじり運動の際はハンドルをしっかり握り、安全を確保してください。 ● ロープトレーニング後は滑車の金属部が熱くなる場合があります。火傷を避けるため、触れないでください。 ● 使用後はばねを適切に収納し、製品を折りたたんで子どもが誤って触れないようにしてください。 ● 本製品は1人用です。複数人での同時使用はしないでください。 ● 可動部分の隙間に指や異物を入れないでください。ケガの恐れがあります。 ● 家庭用専用です。商業利用はご遠慮ください。 ● 使用説明書に従って正しくお使いください。記載されていない動作は行わないでください。	
 子供の使用禁止	● 使用後は折りたたんで保管し、お子様の手の届かない場所に置いてください。 ● 子供が使用する場合は必ず大人が監督してください。
 分解しないでください	● 分解・改造しないでください。サポートは supportus@wondercore.com までご連絡ください。

احتياطات السلامة	يرجى قراءة "احتياطات السلامة" قبل الاستخدام واتباع التعليمات بعناية. تأكد من الالتزام بجميع الإرشادات المذكورة بجميع الإرشادات المذكورة
● هذا المنتج مخصص للأشخاص الأصحاء فقط. إذا كانت لديك أية مخاوف صحية، يُرجى استشارة الطبيب قبل الاستخدام ● قبل كل استخدام، تحقق من سلامة المقعد، النوايض، البراغي، الدبابيس، والمقابض. إذا لاحظت أي تلف أو ارتخاء، توقف فوراً عن الاستخدام ● قم بتمارين الإحماء جيداً قبل الاستخدام، وارتد ملابس رياضية مناسبة. يجب ربط الشعر الطويل لتجنب التشابك في الأجزاء المتحركة ● عند تركيب أو إزالة النوايض، استخدم الدبوس الطويل لتثبيت مسند الظهر أولاً ● ضع المنتج على سطح مستو وصلب، مع ترك مسافة لا تقل عن متر واحد حوله ● عدّل مستوى الشدة حسب حالتك البدنية. تجنّب التمرين المفرط أو الوضعيات الخاطئة التي قد تؤدي إلى الإصابة ● إذا شعرت بأي انزعاج أو سمعت صوتاً غير طبيعي، توقف عن الاستخدام فوراً ● لا تستخدم المنتج خلال ساعة واحدة من تناول الطعام أو شرب الكحول لتفادي الشعور بعدم الراحة أو وقوع الحوادث ● عند أداء تمارين لف الخصر، أمسك المقابض بإحكام لضمان السلامة ● بعد التمرين باستخدام الحبال، قد تسخن الأجزاء المعدنية للكوابل. تجنّب لمسها لتفادي الحروق ● بعد الانتهاء، خزن النوايض بشكل آمن واطو الجهاز لتجنب وصول الأطفال إليه ● هذا المنتج مخصص للاستخدام من قبل شخص واحد فقط. لا يُسمح باستخدامه من قبل أكثر من شخص في نفس الوقت ● لا تدخل أصابعك أو أشياء غريبة في الفتحات أو الأجزاء المتحركة لتفادي الإصابات ● للاستخدام المنزلي فقط. لا يُستخدم للأغراض التجارية ● يُرجى الالتزام بتعليمات الاستخدام وعدم تنفيذ حركات غير مذكورة لتجنب الحوادث أو تلف الجهاز	
 ممنوع استخدامه من قبل الأطفال	● اطو الجهاز وخرّنه بعد الاستخدام. أبعده عن متناول الأطفال ● يُمنع استخدام الأطفال للجهاز دون إشراف بالغ
 لا تفكك	● لا تفكك أو تعدّل الجهاز. الدعم، يرجى التواصل supportus@wondercore.com



Assembly

1



EN Remove the (14) Adjustment Knob from the (1) Main Frame.

DE Entfernen Sie den (14) Einstellknopf vom (1) Hauptrahmen.

FR Retirez le (14) Bouton de réglage du (1) Cadre principal.

ES Retire el (14) Perilla de ajuste del (1) Marco principal.

PT Remova o (14) Botão de ajuste do (1) Estrutura principal.

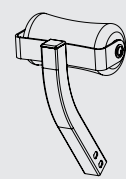
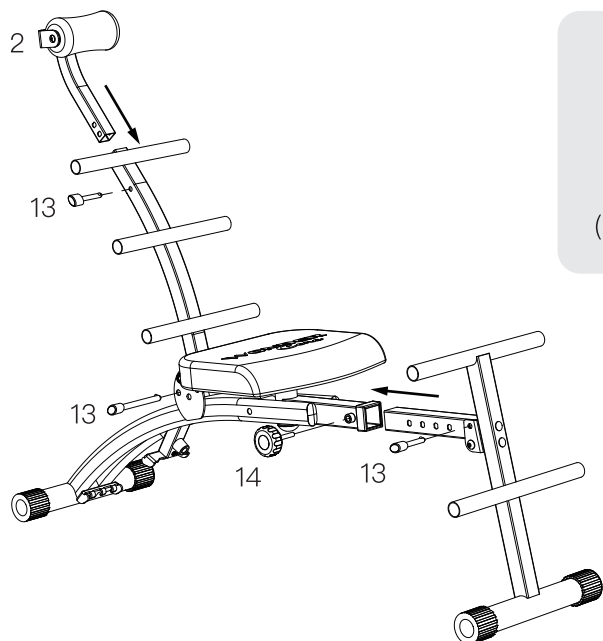
JA (1) メインフレーム の (14) 調整ノブ を取り外します。

AR قم بإزالة (14) مقبض التعديل من (1) الإطار الرئيسي

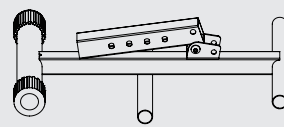
AR

Assembly

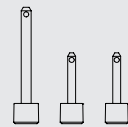
2



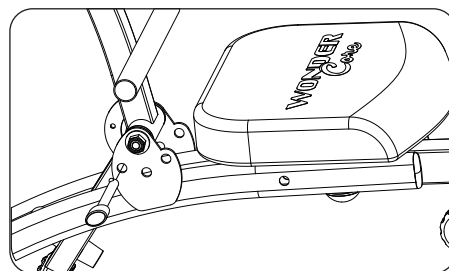
(2) Headrest



(3) Front Support Frame



(13) Pin X3



EN

1. Insert the **(3) Front Support Frame** into the **(1) Main Frame**, and fix it with the **(14) Adjustment Knob** and **(13) Pin**.
2. Unfold the backrest and fix it with the **long (13) Pin**.
3. Insert the **(2) Headrest** and fix it with the **short (13) Pin**.

DE

1. Setzen Sie den **(3) Vordere Stützrahmen** in den **(1) Hauptrahmen** ein und fixieren Sie ihn mit dem **(14) Einstellknopf** und dem **(13) Stift**.
2. Klappen Sie die Rückenlehne auf und fixieren Sie sie mit dem **langen (13) Stift**.
3. Setzen Sie die **(2) Kopfstütze** ein und fixieren Sie sie mit dem **kurzen (13) Stift**.

FR

1. Insérez le **(3) Support avant** dans le **(1) Cadre principal**, puis fixez-le avec le **(14) Bouton de réglage** et la **(13) Goupille**.
2. Dépliez le dossier et fixez-le avec la **longue (13) Goupille**.
3. Insérez l'**(2) Appui-tête** et fixez-le avec la **courte (13) Goupille**.

ES

1. Inserte el **(3) Soporte frontal** en el **(1) Marco principal** y fíjelo con la **(14) Perilla de ajuste** y el **(13) Pasador**.
2. Abra el respaldo y fíjelo con el **(13) Pasador largo**.
3. Inserte el **(2) Reposacabezas** y fíjelo con el **(13) Pasador corto**.

PT

1. Insira o **(3) Suporte frontal** no **(1) Estrutura principal** e fixe com o **(14) Botão de ajuste** e o **(13) Pino**.
2. Abra o encosto e fixe com o **(13) Pino longo**.
3. Insira o **(2) Encosto de cabeça** e fixe com o **(13) Pino curto**.

JA

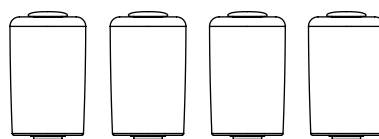
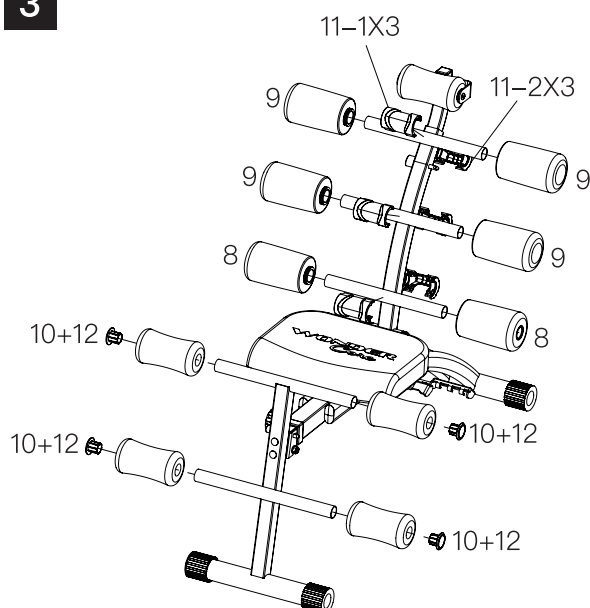
1. **(3) フロントサポートフレーム** を **(1) メインフレーム** に差し込み、**(14) 調整ノブ** と **(13) ピン** で固定します。
2. 背もたれを開き、**長い (13) ピン** で固定します。
3. **(2) ヘッドレスト** を差し込み、**短い (13) ピン** で固定します。

1. أدخل **(3) الدعامة الأمامية** في **(1) الإطار الرئيسي**، وثبتها باستخدام **(14) مقبض التعديل** و **(13) دبوس**.
2. افتح مسند الظهر وثبته باستخدام **(13) دبوس طويل**.
3. أدخل **(2) مسند الرأس** وثبته باستخدام **(13) دبوس قصير**.

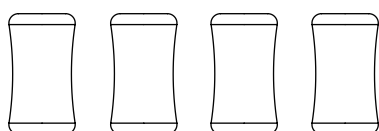
AR

Assembly

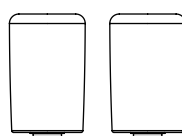
3



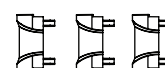
(9) UPPER BACK
ROLLER SPONGE X 4



(10) LEG SPONGE X 4



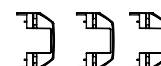
(8) LOWER BACK
ROLLER SPONGE X 2



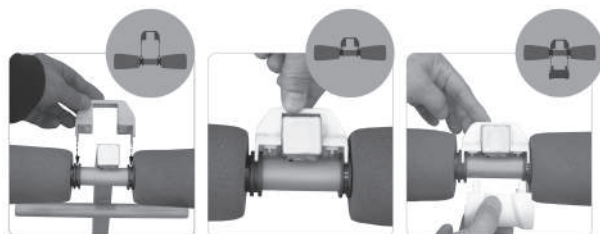
(11-1) CONNECTOR –FRONT x3



(12) TUBE PLUG X4



(11-2) CONNECTOR –BACK x3



EN

Assemble the Sponges

1. Insert (9) Upper Back Roller Sponge×4 and (8) Lower Back Roller Sponge×2 into the (1) Main Frame.
2. Install (11-1) Connector – Front and (11-2) Connector – Back, making sure they securely hold the (8) Lower Back Roller Sponge and (9) Upper Back Roller Sponge.
※If the sponge order is incorrect, you can disassemble the (11) Connector and reassemble.
3. Install (10) Leg Sponge×4 and (12) Tube Plug×4.

DE

Montage der Polster

1. Setzen Sie (9) Obere Rückenpolsterrolle×4 und (8) Untere Rückenpolsterrolle×2 in den (1) Hauptrahmen ein.
2. Montieren Sie (11-1) Verbinder – Vorne und (11-2) Verbinder – Hinten, und stellen Sie sicher, dass sie die (8) Untere Rückenpolsterrolle und (9) Obere Rückenpolsterrolle sicher halten.
※Falls die Polster in falscher Reihenfolge montiert sind, können Sie den (11) Verbinder abnehmen und neu zusammenbauen.
3. Montieren Sie (10) Beinpolster×4 und (12) Rohrstopfen×4.

FR

Assemblage des mousses

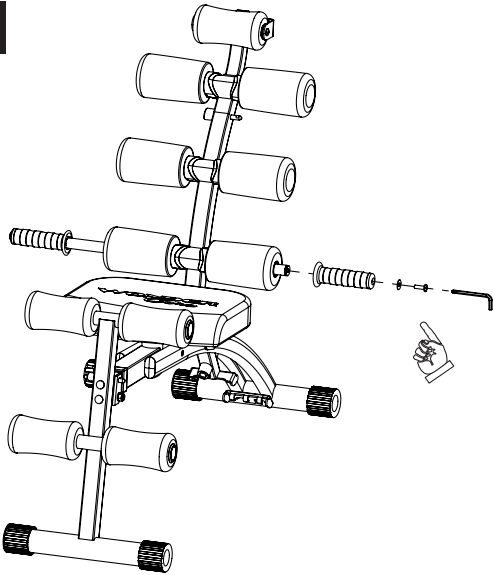
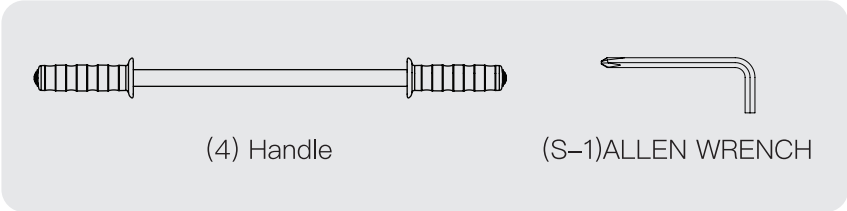
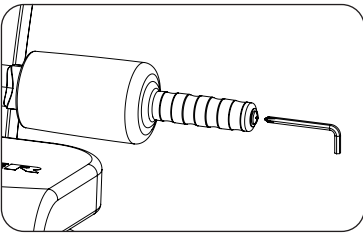
1. Insérez (9) Rouleau dorsal supérieur×4 et (8) Rouleau lombaire inférieur×2 dans le (1) Cadre principal.
2. Installez les (11-1) Connecteur – Avant et (11-2) Connecteur – Arrière, en vous assurant qu'ils maintiennent fermement les (8) Rouleaux lombaires inférieurs et (9) Rouleaux dorsaux supérieurs.
※Si l'ordre des rouleaux est incorrect, vous pouvez démonter les (11) Connecteurs et les réassembler.
3. Installez les (10) Mousses pour jambes×4 et les (12) Bouchons de tube×4.

ES

Montaje de las almohadillas

1. Inserte (9) Rodillo lumbar superior×4 y (8) Rodillo lumbar inferior×2 en el (1) Marco principal.
2. Instale los (11-1) Conector – Frontal y (11-2) Conector – Posterior, asegurándose de que sujeten firmemente los (8) Rodillos inferiores y (9) Rodillos superiores.
※Si se mezclan, puede desmontar el (11) Conector y reensamblarlo.
3. Instale (10) Almohadillas para piernas×4 y (12) Tapón de tubo×4.

Assembly

PT	Montagem das espumas 1. Insira (9) Rolo lombar superior×4 e (8) Rolo lombar inferior×2 na (1) Estrutura principal. 2. Instale os (11-1) Conector — Frontal e (11-2) Conector — Traseiro, certificando-se de que prendem bem os (8) Rolos inferiores e os (9) Rolos superiores. ※Se a ordem estiver errada, desmonte o (11) Conector e monte novamente. 3. Instale as (10) Espumas das pernas×4 e os (12) Tampões de tubo×4.
	スポンジの取り付け 1. (9) 上部背面ローラースポンジ×4 と (8) 下部背面ローラースポンジ×2 を (1) メインフレーム に取り付けます。 2. (11-1) コネクター — 前 と (11-2) コネクター — 後 を取り付け、(8) と (9) のスポンジがしっかり固定されていることを確認してください。 ※背面スポンジの順番を間違えた場合は、(11) コネクター を取り外して再組立できます。 3. (10) 脚用スポンジ ×4 と (12) チューブキャップ ×4 を取り付けます。
تركيب الإسفنج 1. أدخل (9) إسفنجة أسطوانة أعلى الظهر 4× و (8) إسفنجة أسطوانة أسفل الظهر 2× في (1) الإطار الرئيسي. 2. ثبت (1-11) موصل - أمامي و (2-11) موصل - خلفي **, وتأكد من أنها تثبت بإحكام (8) و (9) الإسفنجات الخلفية إذا تم خط الترتيب، يمكن فك (11) الموصل وإعادة تركيبه. 3. قم بتركيب (10) إسفنج الساق 4× و (12) غطاء الأنبوب 4×.	
4   	
EN	1. Install the (4) Handle according to the diagram. 2. Use the (S-1) Allen Wrench to tighten the screw as shown.
DE	1. Montieren Sie den (4) Griff gemäß der Abbildung. 2. Verwenden Sie den (S-1) Inbusschlüssel, um die Schrauben wie gezeigt festzuziehen.
FR	1. Installez la (4) Poignée selon l'illustration. 2. Utilisez la (S-1) Clé Allen pour serrer la vis comme indiqué.
ES	1. Instale la (4) Barra de agarre según la ilustración. 2. Utilice la (S-1) Llave Allen para apretar el tornillo como se muestra.
PT	1. Instale a (4) Barra de pegada conforme a ilustração. 2. Use a (S-1) Chave Allen para apertar o parafuso como mostrado.

Assembly

JA

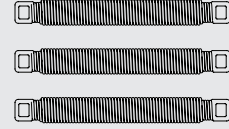
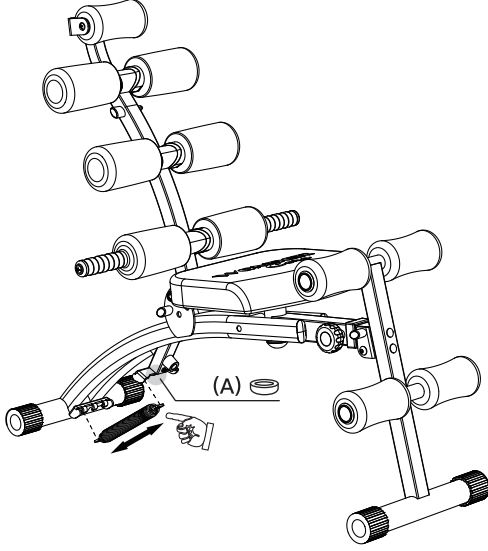
1. 図に従って (4) ハンドルを取り付けてください。
2. (S-1) 六角レンチを使用して、図のようにネジを締めてください。

AR

1. قم بتركيب (4) مقبض اليد حسب المخطط

2. استخدم (S-1) مفتاح سداسي لشد المسامير كما هو موضح

5



(7) Resistance Springs x3

EN

Install the Springs / Adjust the Resistance

Install the (7) Resistance Springs as shown in the diagram.

- ※ You can adjust the resistance by adding or removing the (7) Resistance Springs.
- ※ Always fix the backrest before adding or removing the (7) Resistance Springs.

Note: Do not remove the transparent ring on the (A) main frame hook.

DE

Federmontage / Widerstandsanpassung

Montieren Sie die (7) Widerstands Federn gemäß der Abbildung.

- ※ Der Widerstand kann durch Hinzufügen oder Entfernen der (7) Widerstands Federn angepasst werden.
- ※ Fixieren Sie die Rückenlehne unbedingt vor dem Hinzufügen oder Entfernen der (7) Widerstands Federn.

Achtung: Entfernen Sie den transparenten Ring am (A) Haken des Hauptrahmens nicht.

FR

Installation des ressorts / Réglage de la résistance

Installez les (7) Ressorts de résistance selon l'illustration.

- ※ Vous pouvez ajuster la résistance en ajoutant ou retirant des (7) Ressorts de résistance.
- ※ Veillez à toujours fixer le dossier avant d'ajouter ou de retirer les (7) Ressorts de résistance.

Remarque : Ne retirez pas l'anneau transparent sur le crochet du cadre principal (A).

ES

Instalación de los resortes / Ajuste de la resistencia

Instale los (7) Resortes de resistencia según el diagrama.

- ※ Puede ajustar la resistencia añadiendo o quitando los (7) Resortes de resistencia.
- ※ Asegúrese de fijar el respaldo antes de añadir o quitar los (7) Resortes de resistencia.

Atención: No retire el anillo transparente del gancho del marco principal (A).

PT

Instalação das molas / Ajuste da resistência

Instale as (7) Molas de resistência conforme o diagrama.

- ※ Você pode ajustar a resistência adicionando ou removendo as (7) Molas de resistência.
- ※ Sempre fixe o encosto antes de adicionar ou remover as (7) Molas de resistência.

Não: remova o anel transparente no gancho da estrutura principal (A).

JA

スプリングの取り付け / 抵抗の調整

図に従って (7) 抵抗スプリングを取り付けてください。

- ※ (7) 抵抗スプリングを追加または取り外すことで、抵抗を調整できます。
- ※ (7) 抵抗スプリングを取り扱う際は、必ず背もたれを固定してください。

注意: (A)メインフレームフックの透明リングを取り外さないでください。

تركيب النوابض / ضبط المقاومة

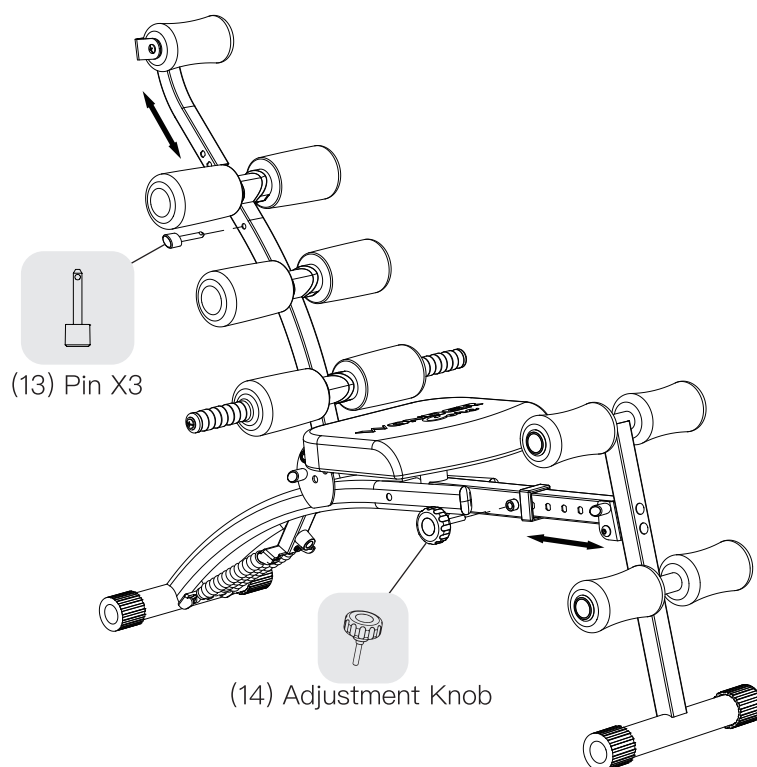
قم بتركيب (7) نوابض مقاومة حسب الرسم

- ※ يمكنك ضبط مستوى المقاومة من خلال إضافة أو إزالة (7) نوابض المقاومة
- ※ تأكد من تثبيت مسند الظهر قبل إضافة أو إزالة (7) نوابض المقاومة

تنبيه: لا تزل الحلقة الشفافة على خطاف الإطار الرئيسي (A).

AR

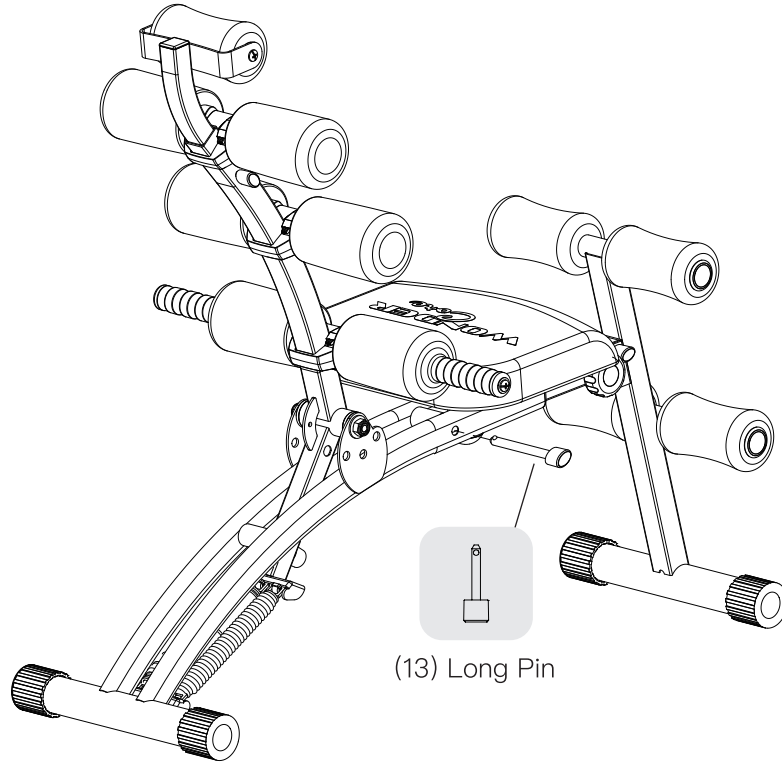
Getting Started



Size Adjustment

EN	Size Adjustment	1. Adjust the length.	2. Adjust the (2) Headrest .
DE	Größeneinstellung	1. Länge einstellen.	2. (2) Kopfstütze einstellen.
FR	Réglage de la taille	1. Ajuster la longueur.	2. Ajuster l' (2) Appui-tête .
ES	Ajuste de tamaño	1. Ajustar la longitud.	2. Ajustar el (2) Reposacabezas .
PT	Ajuste de tamanho	1. Ajustar o comprimento.	2. Ajustar o (2) Encosto de cabeça .
JA	サイズ調整	1. 長さの調整。	2. (2) ヘッドレスト の調整。
		1. ضبط الطول	2. ضبط (2) مسند الرأس
		تعديل الحجم AR	

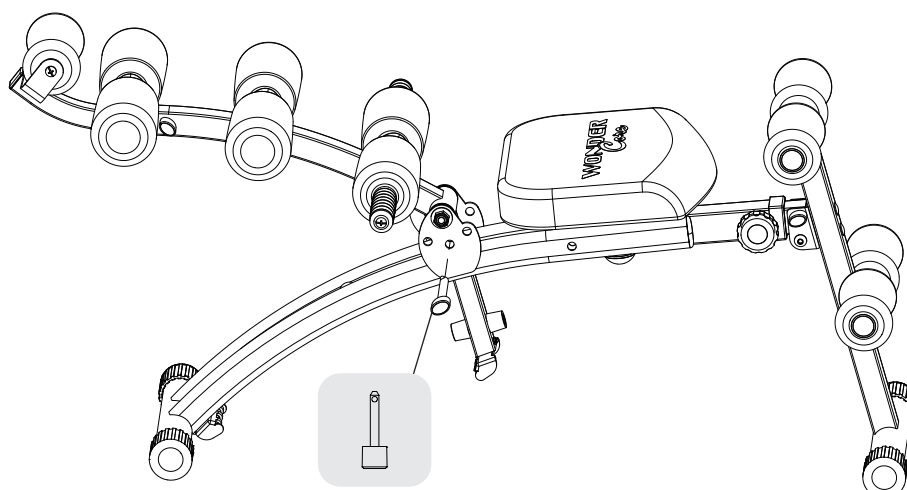
Getting Started



Sit-up Training

EN	Sit-up-Training	Remove the long (13)pin and store it under the seat.
DE	Sit-up Training	Entfernen Sie den langen (13) Stift und verstauen Sie ihn unter dem Sitz.
FR	Exercice de redressement assis (Sit-up)	Retirez la longue (13) Goupille et rangez-la sous l'assise.
ES	Entrenamiento de abdominales (Sit-up)	Retire el (13) Pasador largo y guárdelo debajo del asiento.
PT	Treinamento de abdominal (Sit-up)	Remova o (13) Pino longo e guarde-o sob o assento.
JA	シットアップトレーニング	長い (13) ピン を取り外し、シート下に収納します。
تمرين البطن (Sit-up) أزل (13) الدبوس الطويل وخرّنه تحت المقعد		
AR		

Getting Started



(13) Long Pin

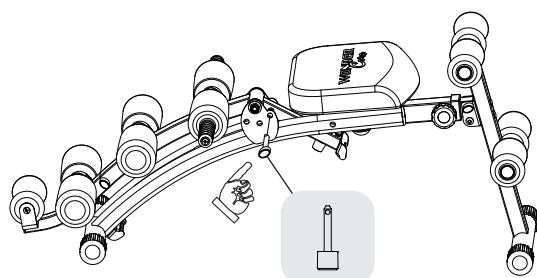
Twisting Mode

EN	Rotation mode	1. Remove all (7) Resistance Springs. 2. Use the long (13) Pin to fix the backrest at the second hole position.
DE	Drehmodus	1. Entfernen Sie alle (7) Widerstandsfedern. 2. Verwenden Sie den langen (13) Stift, um die Rückenlehne im zweiten Loch zu fixieren.
FR	Mode torsion de taille	1. Retirez tous les (7) Ressorts de résistance. 2. Utilisez la longue (13) Goupille pour fixer le dossier au deuxième trou.
ES	Modo de torsión de cintura	1. Retire todos los (7) Resortes de resistencia. 2. Use el (13) Pasador largo para fijar el respaldo en el segundo orificio.
PT	Modo torção de cintura	1. Remova todas as (7) Molas de resistência. 2. Use o (13) Pino longo para fixar o encosto no segundo furo.
JA	ウエストひねりモード	1. すべての (7) 抵抗スプリング を取り外します。 2. 長い (13) ピン を使用し、背もたれを2番目の穴に固定します。
		1. أزل جميع (7) نوابض المقاومة. 2. استخدم (13) الدبوس الطويل لتثبيت مسند الظهر في الفتحة الثانية.
		وضع التواء الخصر AR

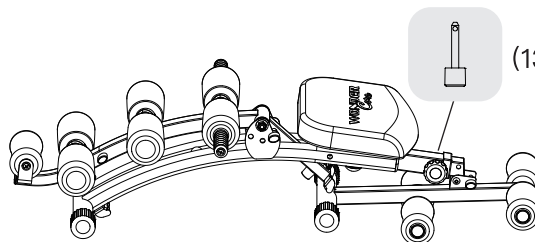
Begin Your Training

Sit-Up	Waist Twist	Leg Raise

Storage



(13) Long Pin



(13) Short Pin

EN	● Fold the Backrest Remove all (7) Resistance Springs and store them properly to prevent access by children. Pull out the long (13) Pin, fold the backrest, then reinsert the long (13) Pin to secure it. ● Fold the Front Support Frame Pull out the short (13) Pin, fold the support frame, then reinsert the short (13) Pin to secure it.
DE	● Rückenlehne einklappen Entfernen Sie alle (7) Widerstands Federn und bewahren Sie sie sicher auf, um den Zugriff durch Kinder zu vermeiden. Ziehen Sie den langen (13) Stift heraus, klappen Sie die Rückenlehne ein und setzen Sie den langen (13) Stift wieder ein, um sie zu sichern. ● Vordere Stützrahmen einklappen Ziehen Sie den kurzen (13) Stift heraus, klappen Sie den Stützrahmen ein, und setzen Sie den kurzen (13) Stift wieder ein.
FR	● Replier le dossier Retirez tous les (7) Ressorts de résistance et rangez-les soigneusement hors de portée des enfants. Retirez la longue (13) Goupille, repliez le dossier, puis remettez la longue (13) Goupille pour le fixer. ● Replier le support avant Retirez la courte (13) Goupille, repliez le support avant, puis remettez la courte (13) Goupille pour le fixer.
ES	● Plegar el respaldo Retire todos los (7) Resortes de resistencia y guárdalos adecuadamente para evitar que los niños los tomen. Retire el (13) Pasador largo, pliegue el respaldo y vuelva a insertar el (13) Pasador largo para fijarlo. ● Plegar el soporte frontal Retire el (13) Pasador corto, pliegue el soporte, y vuelva a insertar el (13) Pasador corto para fijarlo.
PT	● Dobrar o encosto Remova todas as (7) Molas de resistência e armazene-as de forma segura, fora do alcance de crianças. Retire o (13) Pino longo, dobre o encosto e reinsira o (13) Pino longo para fixá-lo. ● Dobrar o suporte frontal Retire o (13) Pino curto, dobre o suporte e reinsira o (13) Pino curto para fixá-lo.
JA	● 背もたれの折りたたみ すべての (7) 抵抗スプリングを取り外し、子どもの手の届かない場所に保管してください。長い (13) ピンを引き抜き、背もたれを折りたたみ、再び長い (13) ピンを差し込んで固定します。 ● 前部フレームの折りたたみ 短い (13) ピンを引き抜き、フレームを折りたたんでから、短い (13) ピンを差し込み固定します。
● طي مسند الظهر قم بإزالة جميع (7) نوابض المقاومة و خزنها في مكان آمن بعيداً عن متناول الأطفال، ثم اسحب (13) الدبوس الطويل، واطوِ مسند الظهر، وأعد إدخال (13) الدبوس الطويل لتثبيته ● طي الدعامة الأمامية اسحب (13) الدبوس القصير، واطوِ الدعامة، ثم أعد إدخال (13) الدبوس القصير لتثبيته	

AR

Product Maintenance

EN	● When dirty, dilute neutral detergent with water, use a damp cloth to carefully wipe off dirt, and then dry with a dry cloth. ● Do not use alkaline detergents, dilute solvents, volatile oils, etc.
DE	● Bei Verschmutzung verdünnen Sie ein neutrales Reinigungsmittel mit Wasser, wischen Sie den Schmutz vorsichtig mit einem feuchten Tuch ab und trocknen Sie anschließend mit einem trockenen Tuch. ● Verwenden Sie keine alkalischen Reinigungsmittel, Verdünnern, Lösungsmittel oder flüchtige Öle.
FR	● En cas de saleté, diluez un détergent neutre avec de l'eau, essuyez délicatement la saleté avec un chiffon humide, puis séchez avec un chiffon sec. ● N'utilisez pas de détergents alcalins, solvants dilués ou huiles volatiles.
ES	● Cuando esté sucio, diluya un detergente neutro en agua, limpie cuidadosamente con un paño húmedo y luego seque con un paño seco. ● No utilice detergentes alcalinos, disolventes diluidos ni aceites volátiles.
PT	● Quando estiver sujo, dilua um detergente neutro em água, limpe cuidadosamente com um pano úmido e seque com um pano seco. ● Não utilize detergentes alcalinos, solventes diluídos ou óleos voláteis.
JA	● 汚れた場合は、中性洗剤を水で薄めて使用し、湿った布で丁寧に拭き取った後、乾いた布で乾拭きしてください。 ● アルカリ性洗剤、シンナー、揮発性オイルなどは使用しないでください。
● عند الاتساخ، قم بتخفيف منظف محايد بالماء، امسح الأوساخ بلطف باستخدام قطعة قماش مبللة، ثم جففها بقطعة قماش جافة . ● لا تستخدم المنظفات القلوية أو المذيبات المخففة أو الزيوت المتطايرة .	

AR

Warranty

EN	Warranty Period : 1 year ● Warranty Coverage: Products manufactured, commissioned, or sold by the company, legally sold, and without any account disputes or arrears fall within the scope of this clause. Customers in need of warranty service should contact Wonder Core Co., Ltd. (hereinafter referred to as the Company) and present the purchase receipt. ● Product Warranty Content: The manufacturer is responsible for a one-year warranty for the products sold, starting from the purchase date. If a product malfunctions under normal use by the customer and is identified by the manufacturer as a problem with the product itself within the warranty period, the Company will unconditionally repair or replace defective parts free of charge. Abnormal use, personal items that have been unsealed or used, do not fall within the warranty coverage, and even during the warranty period, the Company may charge a basic service fee or the cost of replacing parts. Abnormal use includes man-made damage, natural disasters, pests, external environments, consumables... and other abnormal conditions caused by external forces.
DE	Garantiezeitraum : 1 Jahr ● Garantieumfang : Produkte, die vom Unternehmen hergestellt, in Auftrag gegeben oder legal verkauft wurden und keine offenen Streitigkeiten oder Zahlungsausstände aufweisen, fallen unter diese Bestimmung. Kunden, die Garantieleistungen benötigen, sollten sich an Wonder Core Co., Ltd. (nachfolgend „das Unternehmen“) wenden und den Kaufbeleg vorlegen. ● Garantie Inhalt : Der Hersteller gewährt eine einjährige Garantie ab dem Kaufdatum. Tritt bei normaler Nutzung ein Defekt auf und wird dieser vom Hersteller als Produktbezogen bestätigt, repariert oder ersetzt das Unternehmen die defekten Teile kostenlos. Abnormale Nutzung sowie geöffnete oder gebrauchte persönliche Artikel sind von der Garantie ausgeschlossen. Auch während der Garantiezeit kann das Unternehmen bei missbräuchlicher Nutzung eine Servicegebühr oder die Kosten für Ersatzteile berechnen. Abnormale Nutzung umfasst unter anderem: vom Menschen verursachte Schäden, Naturkatastrophen, Schädlingsbefall, äußere Umwelteinflüsse oder Verbrauchsmaterialien.
FR	Période de garantie : 1 an ● Couverture de la garantie : Les produits fabriqués, commandés ou légalement vendus par l'entreprise, sans litiges ni arriérés, sont couverts par cette clause. Les clients souhaitant un service de garantie doivent contacter Wonder Core Co., Ltd. (ci-après « la société ») et présenter leur reçu d'achat. ● Contenu de la garantie produit : Le fabricant offre une garantie d'un an à compter de la date d'achat. Si un dysfonctionnement est constaté lors d'une utilisation normale et est confirmé par le fabricant comme un défaut du produit, la société réparera ou remplacera gratuitement les pièces défectueuses. Une mauvaise utilisation, les articles personnels ouverts ou déjà utilisés ne sont pas couverts par la garantie. Même pendant la période de garantie, la société peut facturer des frais de service ou de remplacement si l'utilisation est jugée anormale (dommages causés par l'homme, catastrophes naturelles, nuisibles, conditions environnementales, consommables, etc.).
ES	Período de garantía: 1 año ● Cobertura de la garantía : Esta cláusula cubre productos fabricados, entregados o vendidos legalmente por la empresa, sin disputas ni deudas pendientes. Los clientes que necesiten servicio de garantía deben contactar a Wonder Core Co., Ltd. (en adelante "la Empresa") y presentar el comprobante de compra. ● Contenido de la garantía del producto : El fabricante es responsable de una garantía de un año desde la fecha de compra. Si el producto falla durante el uso normal y el fabricante determina que se trata de un defecto de fabricación, la Empresa reparará o reemplazará las piezas defectuosas sin costo alguno. El uso anormal o los artículos personales abiertos o usados no están cubiertos. Incluso dentro del período de garantía, la Empresa podrá cobrar tarifas básicas de servicio o de piezas en casos de uso indebido (daños humanos, desastres naturales, plagas, condiciones ambientales, consumibles, etc.).
PT	Período de Garantia: 1 ano ● Cobertura da Garantia : Esta cláusula se aplica a produtos fabricados, encomendados ou legalmente vendidos pela empresa, desde que não haja disputas ou inadimplências. Clientes que precisarem de assistência devem entrar em contato com a Wonder Core Co., Ltd. (doravante "a Empresa") e apresentar o comprovante de compra. ● Conteúdo da Garantia do Produto : O fabricante oferece garantia de um ano a partir da data da compra. Caso o produto apresente falha durante o uso normal e esta seja identificada como defeito de fabricação, a Empresa irá reparar ou substituir as peças defeituosas sem custos. Usos inadequados ou itens pessoais abertos ou utilizados não estão cobertos. Mesmo dentro do período de garantia, a Empresa poderá cobrar uma taxa de serviço ou de peças em casos de uso anormal, como danos causados pelo usuário, desastres naturais, pragas, ambiente externo, consumíveis, entre outros.
JA	保証期間：1年間 ● 保証の対象範囲：当社が製造、委託、または正規に販売した製品であり、未払い金や係争がない場合に限り、この条項の対象となります。保証対応をご希望の場合は、Wonder Core Co., Ltd.（以下「当社」）にご連絡の上、購入証明書をご提示ください。 ● 保証内容：製品購入日から1年間、通常の使用において発生した不具合が製品起因であるとメーカーが判断した場合、当社は無償で修理または部品交換を行います。不適切な使用や、開封済み・使用済みの個人商品は保証対象外となります。保証期間内でも、異常使用とみなされる場合には、基本サービス料または部品代を請求することがあります。異常使用には、人為的損傷、自然災害、害虫被害、外部環境、消耗品などが含まれます。
مدة الضمان: سنة واحدة ● نطاق الضمان : تشمل هذه الفقرة المنتجات التي تم تصنيعها أو تفويضها أو بيعها قانونياً من قبل الشركة، والتي لا توجد بشأنها نزاعات أو متأخرات. يجب على العملاء الراغبين في وتقديم إيصال الشراء ("إشعار إليها لاحقاً بـ"الشركة") Wonder Core Co., Ltd. خدمة الضمان التواصل مع شركة ● محتوى الضمان : يلتزم المصنع بتقديم ضمان لمدة سنة واحدة من تاريخ الشراء. إذا حدث عطل أثناء الاستخدام العادي وتم تأكيد أن المشكلة ناتجة عن عيب في المنتج نفسه، فستقوم الشركة بإصلاح أو استبدال الأجزاء المعيبة مجاناً. الاستخدام غير السليم، أو المنتجات الشخصية المفتوحة أو المستخدمة، لا يشملها الضمان. حتى خلال فترة الضمان، قد تفرض الشركة رسوماً مقابل الخدمة الأساسية أو تكلفة استبدال الأجزاء في حالة الاستخدام غير الطبيعي، مثل الأضرار البشرية، الكوارث الطبيعية، الحشرات، الظروف البيئية، أو المواد الاستهلاكية	



Specifications

Model	WC-823
Dimension (L x W x H)	In Use / 92 x 54 x 85 cm Folded / 105 x 54 x 32 cm
Weight	~ 10kg
Material	Steel – ABS – PP – TPR – PA – Sponge
Maximum user weight	120 kg
Contract manufacturer	Wonder Core Co., Ltd.
Country of origin	Taiwanese patent licensed, made in China
Address	32F., No. 213, Chaofu Rd., Xitun Dist., Taichung City 407
Customer Service (Whatsapp)	1(954)243 2260
E-mail	supportus@wondercore.com
Website	www.wondercore.com



WONDER CORE CO., LTD.
32F., No. 213, Chaofu Rd.,
Xitun Dist., Taichung City
407, Taiwan



WSJ Product Ltd.
Eschborner Landstraße 42-50,
60489 Frankfurt am Main, Germany
E-Mail: info@wsj-product.com



Hersteller : WONDER CORE CO., LTD.
Adresse : 32F., No. 213, Chaofu Rd., Xitun Dist., Taichung City 407, Taiwan
E-Mail : supportus@wondercore.com